

Zmluva o zabezpečení ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom

(uzatvorená v zmysle ustanovenia § 8 ods. 3 zákona NR SR č. 136/2014 Z. z.
úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení
niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z.)

I. Zmluvné strany

1.

Názov, právna forma: MŠK Púchov s.r.o.
Adresa sídla: 1.mája 834/29, 020 01 Púchov
IČO: 36332500
Zápis: Obchodný register okres. súdu v Trenčíne, Oddiel: Sro, vl. číslo: 14302/R
Zastúpenie: Ing. Štefan Ondrička – konateľ spoločnosti

ako prevádzkovateľ osobných údajov (ďalej len "prevádzkovateľ")

a

2.

Názov, právna forma: UnitedONE BB, s.r.o.
Adresa sídla: L. Svobodu 3, 976 32 Badín
IČO: 44 706 707
Zastúpenie: Vladislav Tomčík – konateľ spoločnosti

ako sprostredkovateľ osobných údajov (ďalej len "sprostredkovateľ")

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z..

III. Rozsah a účel poskytovaných osobných údajov

1. Prevádzkovateľ odovzdá na spracovanie a spracúvanie sprostredkovateľovi osobné údaje z nasledovných prevádzkovaných informačných systémov osobných údajov s názvom:

- a) IS účtovné doklady
- b) IS zmluvy
- c) IS personalistika a mzdy

2. V rámci predmetných informačných systémov dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb (bližšie vid' bod č. 4.) sprostredkovateľom vyplývajúcemu z plnenia úloh pre prevádzkovateľa spojených s vedením účtovníctva a súvisiacej agendy pre spoločnosť MŠK Púchov s.r.o. (účel spracúvania osobných údajov).

3. Zoznam osobných údajov, ktoré poskytne prevádzkovateľ v prípade potreby sprostredkovateľovi na spracúvanie z predmetných informačných systémov:

a) IS účtovné doklady:

- meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu (ulica, mesto, PSČ), adresa prechodného pobytu (ulica, mesto, PSČ), telefónne číslo, e-mailová adresa, www adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

b) IS zmluvy:

- meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu (ulica, mesto, PSČ), adresa prechodného pobytu (ulica, mesto, PSČ), telefónne číslo, e-mailová adresa, www adresa
- dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti
- podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

c) IS personalistika a mzdy:

- meno, priezvisko, rodné priezvisko, predošlé priezvisko, titul,
- rodné číslo, dátum a miesto a okres narodenia,
- podpis,
- rodinný stav,
- štátna príslušnosť, národnosť, štátne občianstvo,
- číslo občianskeho preukazu, platnosť občianskeho preukazu
- adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu,
- pohlavie,
- názov zdravotnej poisťovne
- údaje o vzdelaní,
- spôsobilosť na právne úkony,
- poberanie prídavkov na deti,
- mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti,
- údaje o odpracovanom čase,
- údaje o bankovom účte fyzickej osoby (číslo bankového účtu, kód banky, ...)
- telefónny kontakt
- e-mailový kontakt
- kvalifikácia a profesionálne skúsenosti (údaje o dosiahnutom vzdelaní, o absolvovaní kurzov, stupeň jazykových schopností a vedomostí, prípadne iných údajov o vzdelaní a zvyšovaní kvalifikácie) – oprávnenia/certifikáty/vzdelanie a podobné vyžadované a nevyhnutné na výkon niektorých pracovných funkcií
- sumy postihnuté výkonom rozhodnutia nariadeným súdom alebo správnym orgánom,
- peňažné tresty a pokuty, ako aj náhrady uložené zamestnancovi vykonateľným rozhodnutím príslušných orgánov,
- neprávom prijaté sumy dávok sociálneho poistenia a dôchodkov starobného dôchodkového sporenia alebo ich preddavky, štátnych sociálnych dávok, dávok v hmotnej núdzi a príspevkov k dávke v hmotnej núdzi, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré je zamestnanec povinný vrátiť na základe vykonateľného rozhodnutia podľa osobitného predpisu,
- ročný úhrn vyplateného dôchodku,
- údaje o pracovnej neschopnosti,
- údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci,
- údaje o zmenenej pracovnej schopnosti,
- údaje o zamestnávateľoch,
- pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu pracovnej činnosti,

- osobné údaje o statuse študenta strednej prípadne vysokej školy, názov navštevovanej školy, potvrdenie o návšteve školy na účely uzatvorenia dohody o brigádnickej práci študenta,
- údaje o nezdanej časti základu dane daňovníka, nezdanej časti na manžela/-lku – meno, priezvisko, predošlé priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, adresa trvalého pobytu, názov a telefón zamestnávateľa manžela/-lky
- údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia,
- údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa pobytu
- údaje z potvrdenia o zamestnaní,
- údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov,
- údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky,
- údaje z dokladu o bezúhonnosti,
- údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku,
- osobné údaje o poberaní dôchodku, nároku na dôchodok, zdravotnom obmedzení,
- údaje o príspevkoch na dobrovoľné starobné dôchodkové sporenie, doplnkové dôchodkové sporenie
- osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách,
- údaje z preukazov, osvedčení preukazujúcich požadovanú odbornú spôsobilosť, ich číslo, druh, kategória, trieda, typ, dátum vydania, platnosť a pod.
- údaje uvedené v životopise

4. Dotknutými osobami, ktorých osobné údaje sa budú spracúvať sú:

a) IS účtovné doklady:

- zamestnanci spoločnosti
- zamestnanci dodávateľov tovaru a služieb
- fyzické osoby, ktorým vznikla povinnosť uhradiť záväzok voči spoločnosti – napr. účastnícky poplatok za dieťa (futbalový, hokejový klub), poplatok za prenájom ľadovej plochy a pod.
- fyzické osoby, ktorým boli vyčíslené penále, úroky z omeškania platby a pod.
- fyzické osoby, ktorým boli uložené sankcie

b) IS zmluvy:

- fyzické osoby, s ktorými spoločnosť uzatvára zmluvný vzťah (napr. za účelom podnájmu nebytového priestoru a pod.)

c) IS personalistika a mzdy:

- uchádzači o zamestnanie, zamestnanci spoločnosti, manželia alebo manželky zamestnancov, vyživované deti zamestnancov, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby, bývalí zamestnanci

IV. Podmienky spracúvania osobných údajov

1. Prevádzkovateľ a sprostredkovateľ sú povinní poučiť všetky fyzické a právnické osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k informačnému systému, v ktorom sú spracúvané osobné údaje odovzdané prevádzkovateľom sprostredkovateľovi v súlade s čl. III. tejto zmluvy, o ich právach a povinnostiach pri spracúvaní osobných údajov.
2. Neoddeliteľnou Prílohou č. 1 tejto zmluvy je vyhlásenie prevádzkovateľa v zmysle § 8 ods. 2 zákona NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z..
3. Ak prevádzkovateľ poveril spracúvaním osobných údajov sprostredkovateľom až po získaní osobných údajov, je povinný zabezpečiť oznámenie tejto skutočnosti dotknutým osobám pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do troch mesiacov odo dňa poverenia sprostredkovateľa. To platí aj vtedy, ak spracúvanie

osobných údajov prevezme právny nástupca prevádzkovateľa v zmysle § 69 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Prevádzkovateľ nemusí dotknutej osobe informáciu podľa prvej vety tohto odseku oznamovať, ak sa v rovnakej lehote postupovalo podľa ods. 9 tohto článku.

4. Sprostredkovateľ je oprávnený využiť osobné údaje vyšpecifikované v čl. III. ods. 3 tejto zmluvy len v súlade s čl. III. ods. 2 tejto zmluvy.

a) rozsah, resp. zoznam osobných údajov vymedzených v čl. III. ods. 3 tejto zmluvy eviduje sprostredkovateľ v manuálnej forme (písomnej podobe) počas trvania zmluvného vzťahu a počas doby nutnej na archiváciu. Po skončení zmluvného vzťahu alebo po uplynutí doby nutnej na archiváciu je povinný sprostredkovateľ vrátiť celú túto evidenciu prevádzkovateľovi.

b) rozsah, resp. zoznam osobných údajov vymedzených v čl. III. ods. 3 tejto zmluvy eviduje sprostredkovateľ v elektronickej podobe počas trvania zmluvného vzťahu a počas doby nutnej na archiváciu. Po skončení zmluvného vzťahu alebo po uplynutí doby nutnej na archiváciu je povinný sprostredkovateľ vrátiť túto evidenciu prevádzkovateľovi na nosiči informácií a zlikvidovať predmetné osobné údaje vo všetkom svojom aplikačnom a programovom vybavení.

5. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov a tieto bezpečnostné opatrenia zdokumentuje v súlade so zákonom NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z. a Vyhláškou Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 117/2014 Z. z. ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 164/2013 Z. z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení.

6. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa ods. 5 tohto článku.

7. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a osobných údajoch získaných od prevádzkovateľa podľa čl. III. tejto zmluvy, ktoré bude spracúvať vo svojom informačnom systéme a vo svojom aplikačnom a programovom vybavení. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov, resp. aj po skončení zmluvného vzťahu. O tejto povinnosti je sprostredkovateľ povinný poučiť aj prípadných svojich zamestnancov, ostatné ním poverené osoby ako aj všetky osoby, ktoré prídu u neho do styku s uvedenými osobnými údajmi. Porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch je sankcionovateľné podľa ustanovenia § 68 ods. 7 písm. d) citovaného zákona, ako aj ustanovenia § 374 Trestného zákona (Neoprávnené nakladanie s osobnými údajmi) a ustanovenia § 247 Trestného zákona (Poškodenie a zneužitie záznamu na nosiči informácií).

8. Sprostredkovateľ je povinný preukázať prevádzkovateľovi spôsobilosť na výkon zmluvne dohodnutých činností.

9. Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na vymedzený alebo ustanovený účel.

10. Sprostredkovateľ vykonáva spracúvanie osobných údajov podľa tejto zmluvy osobne, pokiaľ si s prevádzkovateľom písomne v tejto zmluve nedohodne, že spracúvanie osobných údajov vykoná prostredníctvom inej osoby - subdodávateľa. V zmysle § 8 ods. 4 písm. i) zákona musí prevádzkovateľ vyjadriť súhlas na spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom prostredníctvom inej osoby - subdodávateľa. Údaje o subdodávateľovi musia byť uvedené v tejto zmluve.

11. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len v rozsahu a spôsobom podľa zákona o ochrane osobných údajov a príslušných osobitných zákonov.

12. Sprostredkovateľ je pri spracúvaní osobných údajov oprávnený vykonávať s osobnými údajmi špecifikovanými v čl. III. tejto zmluvy nasledovné spracovateľské operácie:

a) **IS účtovné doklady:** zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, uchovávanie, oboznamovanie

b) **IS zmluvy:** prehliadanie, využívanie, oboznamovanie

c) **IS personalistika a mzdy:** zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, uchovávanie, oboznamovanie

V. Záverečné ustanovenia

1. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy bude možné len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

2. Vo všetkých ostatných otázkach, výslovne neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží jeden výtlačok.

4. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

5. Za deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa sa považuje deň, kedy sa činnosti a služby spojené s vedením účtovníctva a súvisiacej agendy pre spoločnosť MŠK Púchov s.r.o. začínajú poskytovať sprostredkovateľom prevádzkovateľovi podľa vyhotovenej objednávky prevádzkovateľom.

6. Táto zmluva sa uzatvára na obdobie, počas ktorého bude sprostredkovateľ pre prevádzkovateľa zabezpečovať činnosti a služby podľa vyhotovenej objednávky prevádzkovateľom.

7. Zmluva je platná dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po zverejnení na webovej stránke spoločnosti MŠK Púchov s.r.o.

8. Zmluva bola zverejnená dňa

V Púchove, dňa 01.10.2016

Za prevádzkovateľa:



MŠK Púchov s.r.o.
Ing. Štefan Ondrička
konateľ spoločnosti

Za sprostredkovateľa:



UnitedONE BB, s.r.o.
Vladislav Tomčík
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1 Zmluvy o zabezpečení ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom

(uzatvorenej v zmysle ustanovenia § 8 ods. 3 zákona NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z.)

VYHLÁSENIE PREVÁDZKOVATEĽA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Názov, právna forma:	MŠK Púchov s.r.o.
Adresa sídla:	1.mája 834/29, 020 01 Púchov
IČO:	36332500
Zápis:	Obchodný register okres. súdu v Trenčíne, Oddiel: Sro, vl. číslo: 14302/R
Zastúpenie:	Ing. Štefan Ondrička – konateľ spoločnosti

vyhlasuje,

že pri výbere sprostredkovateľa postupoval podľa prvej vety ods. 2 § 8 zákona NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z., dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z. (prijatie bezpečnostných opatrení zodpovedajúcich spôsobu spracúvania osobných údajov zdokumentovaných v súlade so zákonom NR SR č. 136/2014 Z. z. úplné znenie zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných zákonom č. 84/2014 Z. z. a Vyhláškou Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 117/2014 Z. z. ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 164/2013 Z. z. o rozsahu a dokumentácii bezpečnostných opatrení).

V Púchove, dňa 01. 10. 2016



.....
MŠK Púchov s.r.o.

Ing. Štefan Ondrička, konateľ spoločnosti